|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/16 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  10 May 2023  Russian  Original: English and French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Сорок вторая сессия**

Женева, 21–25 августа 2023 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,   
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения**

Исправления к тексту ВОПОГ на французском языке

Передано Рекомендованными классификационными обществами ВОПОГ[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Предлагаемые исправления

1. Том I, содержание, 5.5.3

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

2. Часть 1, глава 1.2, 1.2.3, сокращение LES (ВПВ)

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

3. Часть 5, глава 5.5, 5.5.3, заголовок

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

4. Часть 8, глава 8.1, 8.1.2.3 u), первый отступ

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

5. Часть 9, глава 9.1, 9.1.0.31.1, первое предложение

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

6. Часть 9, глава 9.1, 9.1.0.31.1, третье предложение

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

7. Часть 9, глава 9.3, 9.3.x.31.1

*Данное исправление не касается текста на русском языке.*

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/16. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* A/77/6 (разд. 20), таблица 20.6. [↑](#footnote-ref-2)